

LE PRÉCURSEUR

Volume XXXV, no 6 Novembre-Décembre 1988



**« Du soleil plein vos yeux et votre cœur ! »,
vous souhaite cette fillette malgache.**

Photo : S. Jean, m.i.c.

Trois moyens d'aider vos missionnaires

Les LEGS TESTAMENTAIRES, les PRÊTS À FONDS PERDUS:

- vous assurent une rente votre vie durant,
- vous permettent une réduction d'impôt,
- vous donnent l'occasion d'aider efficacement nos missionnaires.

L'ASSURANCE VIE:

c'est un capital-décès versé par une compagnie d'assurance;

- elle vous permet d'aider généreusement sans léser votre famille;
- votre contribution, sous forme de primes d'assurance, est déductible de votre revenu imposable à titre de don de charité.

Nous accueillons volontiers toute demande d'information.

Écrivez-nous à:

Procure des Missions
SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception
121, avenue Maplewood
OUTREMONT (Québec)
H2V 2M2

NOM

ADRESSE APP.

..... CODE

DATE DE NAISSANCE

LE PRÉCURSEUR

Revue bimestrielle d'information missionnaire publiée par les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception.

Date de parution: décembre 1988

Directrice et Rédactrice en chef:
France Royer-Martel, m.i.c.

Collaboration à la rédaction:

Louise Gauvin, m.i.c.
Gilberte Bleau, m.i.c.
Pauline Williams, m.i.c.

Maquettistes:

Pierre Blain, Huguette Van Roey

Comité de la revue:

Thérèse LeBlanc, m.i.c.
Denise Lanoie, m.i.c.
Françoise Saucier, m.i.c.
Bertrand Roy, p.m.é.

Promotion:

Gemma De Grandpré, m.i.c.

Secrétariat et Diffusion:

Équipe de M.I.C. et de laïcs dirigée par Suzanne Tremblay-Perron, m.i.c.

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

Pour tout changement d'adresse, s'il vous plaît, faire parvenir l'ancienne et la nouvelle.

Adresse:

C.P. 157
Succ. Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

Imprimerie: Interweb 1981 Inc.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
ISBN 0315-9671

Courrier de deuxième classe.
Enregistrement no 0357.
Port de retour garanti.
Membre de l'Association canadienne des périodiques catholiques (ACPC).

Imprimé au Canada

Message de la Supérieure Générale



Chers lecteurs et chères lectrices,

*« Le Dieu de toute éternité,
dans notre temps, voici qu'il est entré. »*

Cette hymne à l'Office des lectures du 1er janvier nous invite à contempler le cadeau merveilleux que Dieu nous offre au fil des années: l'alliance de l'humanité avec le Seigneur, « Maître ami de la vie » (Sg 11,26).

Dans le temps des hommes, au temps de Dieu, la Lumière vint chez nous. Quelle grâce! Saint Jean nous dit dans son prologue:

*« Et le Verbe était avec Dieu,
et le Verbe était Dieu.
Et le Verbe était la Lumière véritable
qui éclaire tout homme
Et le Verbe s'est fait chair
et il a demeuré parmi nous. » (Jn 1,1.9.14)*

Ce Dieu de toute éternité vient sceller, par le don de Son Fils, une Alliance avec nous, et Jésus nous en révèle le motif: « pour que l'amour dont Tu m'as aimé soit en eux et moi en eux » (Jn 17,26).

À nous d'accueillir... c'est le défi de la foi qui exige « l'humble oui de notre liberté ». Ce n'est pas facile, mais comme c'est dynamisant, vivifiant!

Avec ce Dieu de la Vie, nous apprenons au rythme du quotidien que nos amours ont vocation d'éternité, que l'infinie Miséricorde du Père change la grisaille de nos faiblesses en grâces. La Lumière accompagne l'aube de nos jours jusqu'à l'aurore des lendemains.

Avec le Seigneur des siècles des siècles, nous passons de notre calendrier au calendrier de Dieu. Au seuil de cette année nouvelle demandons que cette Lumière accompagne de Sa Paix « l'agenda » des hommes de toutes races et de toutes nations.

Au nom des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception et de leurs Associés, je vous remercie pour l'intérêt et le partage que vous portez à nos engagements missionnaires. Par les revues **Le Précurseur** et **MIC Mission News** nous sommes toujours très heureuses de vivre avec vous la Mission de Jésus.

Bonne, Heureuse Année!

En Sa Joie,

Évangéline Plamondon, m.i.c.
Supérieure générale

POUR NOËL



UN CADEAU MISSIONNAIRE

LE PRÉCURSEUR

*Magazine d'information missionnaire
des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception*

MON ABONNEMENT CADEAU À:

NOM _____

ADRESSE _____

CODE _____

Abonnement

1 an	5,00\$	3 ans	12,00\$
Soutien	10,00\$	à vie	75,00\$



Chaque semaine deux messes applicables aux défunts sont célébrées dans une de nos maisons à travers le monde.

Adresse: C.P. 157
Succ. Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4

INTENTIONS MISSIONNAIRES

NOVEMBRE: Pour l'épanouissement de la vie contemplative en pays de mission et pour la croissance des vocations contemplatives.

DÉCEMBRE: Pour que les revues missionnaires et les mass-média aident l'Église à accomplir sa tâche missionnaire.

SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

CANADA

OUTREMONT: Maison Généralice et Procure des Missions, 121, av. Maplewood, Outremont (Québec) H2V 2M2
OUTREMONT: Maison-Mère, 314, Ch. Ste-Catherine, Outremont (Québec) H2V 2B4
MONTREAL: Maison Provinciale, 4450, rue St-Hubert, Mtl. (Québec) H2J 2W9
MONTREAL: Maison Provinciale, 64, rue Somerville, Mtl. (Québec) H3L 1A2
OUTREMONT: 125, av. Maplewood, Outremont (Québec) H2V 2M2
MONTREAL: 1061, rue Dutrisac, Mtl. (Québec) H4L 4H7
MONTREAL: 2100, rue De Londres, Mtl. (Québec) H4L 3A6
MONTREAL: 5550, av. Louis-Colin, Mtl. (Québec) H3T 1T7
MONTREAL: 5720, rue Plantagenet, Mtl. (Québec) H3S 2K3
MONTREAL: 7535, rue St-Dominique, Mtl. (Québec) H2R 1X4
LAVAL: 100, Place Juge-Desnoyers, Pont-Viau, Ville de Laval, (Québec) H7G 1A4
LAVAL: 140, Place Juge-Desnoyers, Pont-Viau, Ville de Laval, (Québec) H7G 1A4
LAVAL: 564, rue Janson, Ste-Dorothée, Ville de Laval, (Québec) H7X 2J2
JOLIETTE: 750, rue St-Louis, Joliette, (Québec) J6E 2Z8
LABELLE: C.P. 368, Cté Labelle, (Québec) J0T 1H0
LONGUEUIL: 645, rue St-Thomas, Longueuil, (Québec) J4H 3A7
OTTAWA: 30, av. Goulburn, Ottawa, (Ontario) K1N 8C8
OTTAWA: 28, av. Goulburn, Ottawa, (Ontario) K1N 8C8
OTTAWA: Noviciat, 236, av. Glynn, Ottawa, (Ontario) K1K 1S3
QUÉBEC: 1060, av. Du Parc, Québec G1S 2W7
QUÉBEC: 1044, rue Murray, Québec G1S 3B6
RIMOUSKI: 225, rue St-Germain ouest, Rimouski, (Québec) G5L 4B9
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: 430, rue Champlain, St-Jean, (Québec) J3B 6W8
ST-SULPICE: Solitude Délia-Tétréault, 1600, Notre-Dame, St-Sulpice, (Québec) J0K 3J0
TORONTO: 56 Indian Rd Crescent, Toronto, (Ontario) M6P 2G1
TROIS-RIVIÈRES: 466, rue Bonaventure, Trois-Rivières, (Québec) G9A 2B4
VANCOUVER: 2950 Prince Edward St, Vancouver, B.C. V5T 3N3

CUBA

COLÓN: Apartado postal No 21, Pr. de Matanzas, Colón, Cuba
HOLGUÍN: Iglesia Católica, Calle Prado y Revolución, Vista Alegre, Holguín, Cuba
LA HABANA: Calle 146, No 904, 9 y 11, Mariano 16, Ciudad Habana, Cuba
LOS PALACIOS: Iglesia Católica, Ave. 23 #3202, Los Palacios, Pr. Pinar del Río, Cuba
MORÓN: Augustin López #2, Entre Goicurúa y Maceo, Morón, Ciego de Avila, Cuba

BOLIVIE

BAURES: Casilla 34, Trinidad, Beni, Bolivia, América del Sur
COCHABAMBA: Casilla 1667, Cochabamba, Bolivia, América del Sur
COCHABAMBA: I.E.R. Casilla 731, Cochabamba, Bolivia, América del Sur
HUANCARANI: Llallagua, Departamento de Potosí, Bolivia, América del Sur

CHILI

ANCUD: Casilla 282, Calle Errázuriz 227, Ancud (Chiloé), Chile, América del Sur

PÉROU

LIMA: Casa Provincial, Francisco de Orellana No 338, Lima 5, Perú, América del Sur
LIMA: Napo 1124, Lima 5, Perú, América del Sur
LIMA: Calle Moyobamba 281, Lima 13, Perú, América del Sur
LIMA: Apartado 5611, Santa Luzmila, Lima 100, Perú, América del Sur
PUCALLPA: Atahualpa 853, Casilla 241, Pucallpa, Perú, América del Sur
SAN JUAN DE MIRAFLORES: Casilla 241, Pucallpa, Perú, América del Sur
YAURI: Yauri, Provincia de Espinar, Dpto Cuzco, Perú, América del Sur

HAÏTI

PORT-AU-PRINCE: Maison Centrale, C.P. 1085, Port-au-Prince, Haïti, Les Antilles
PORT-AU-PRINCE: Maison de Delmas, C.P. 1085, Port-au-Prince, Haïti, Les Antilles
CAP HAÏTIEN: C.P. 81, Cap Haïtien, Haïti, Les Antilles
CHANTAL: Via C.P. 63, Les Cayes, Haïti, Les Antilles
HINCHE: Via C.P. 1085, Port-au-Prince, Haïti, Les Antilles
LES CAYES: C.P. 63, Les Cayes, Haïti, Les Antilles
LES CÔTEAUX: Via C.P. 63, Les Cayes, Haïti, Les Antilles
LIMBE: Via C.P. 81, Cap Haïtien, Haïti, Les Antilles
PORT-SALUT: Via C.P. 63, Les Cayes, Haïti, Les Antilles
TROU-DU-NORD: Via C.P. 81, Cap Haïtien, Haïti, Les Antilles

MALAWI

MZIMBA: Provincial House, P.O. Box 47, Mzimba, Malawi, Central Africa
KASEYE: P.O. Box 100, Chitipa, Malawi, Central Africa
KATETE: P.O. Box 48, Champira, Malawi, Central Africa
MZAMBAZI: P.O. Box 3, Euthini, Malawi, Central Africa
MZUZU: Marymount Girl's Secondary School, P.O. Box 24, Mzuzu, Malawi, Central Africa
RUMPHI: Rumph Residence, St-Patrick Seminary, P.O. Box 20, Rumph, Malawi, Central Africa

ZAMBIE

CHIPATA: P.O. Box 510107, Chipata, Zambia, Central Africa
KANYANGA: P.O. Box 530150, Lundazi, Zambia, Central Africa
CHIPATA: M.I.C. Sisters' Novitiate, P.O. Box 510069, Chipata, Zambia, Central Africa

ÉTATS-UNIS

SAN FRANCISCO: 1417-38th Ave, San Francisco, Cal. 94122, U.S.A.
Mc NEAL: Rt. 1, Box 83 B, Mc Neal, Arizona 85617, U.S.A.

MADAGASCAR

TANANARIVE: Maison Provinciale, Tsaramasay, Antananarivo, Madagascar 101
AMBOHIBARY: Ambohibary - Sambaina, L.T.A., Madagascar 111
ANTSIRABE: Ste-Thérèse de Mahazoarivo, B.P. 146, Antsirabe, Madagascar 110
ANTSIRABE: Noviciat, Lot 02F10 Route d'Ambositra, B.P. 207, Antsirabe, Madagascar 110
MORONDAVA: B.P. 53, Morondava, Madagascar 619

HONG KONG

KOWLOON: Provincial House, Good Hope, Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong
KOWLOON: Tak Oi Secondary School, 8 Tsz Wan Shan Road, Kowloon, Hong Kong
KOWLOON: Tak Sun School, 103 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

TAIWAN

TAIPEI: No 30, Lane 148, Fu Hsing South Road, Section 2, Taipei 10641, Taiwan
TAIPEI: No 27, 5/fl., Lane 148, Fu Hsing South Road, Section 2, Taipei 10641, Taiwan
KUANSHI: 121, Cheng-I-Lu, Kuanshi, Hsinchu Hsien 30601, Taiwan

JAPON

TOKYO: Provincial House, 8-13-16 Fukazawa, Setagaya ku, Tokyo 158, Japan
AIZU WAKAMATSU: 1-49 Nishi Sakae machi, Aizu Wakamatsu 965, Fukushima ken, Japan
KORIYAMA: 3-8 Momomidai, Koriyama shi 963, Fukushima ken, Japan
KORIYAMA: Delia Kan, 102 Furuyashiki, Ohtsuki machi, Koriyama shi 963-02, Fukushima ken, Japan

PHILIPPINES

GREENHILLS: Provincial House, P.O. Box 468, Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113
BAGUIO CITY: Novitiate, P.O. Box 30, Baguio City, Philippines 0201
DAVAO CITY: Good Counsel, Florentino Torres St., Davao City, Philippines 9501
GAGALANGIN: I.C.A.M., 2212 S. del Rosario, Gagalangin, Tondo, Metro Manila, Philippines 2807
GREENHILLS: I.C.A. P.O. Box 326, Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113
MATI: I.H.M. Academy, Mati, Davao Oriental, Philippines 9601
MALITA: Good Counsel, Florentino Torres St., Davao City, Philippines 9501
ROSAL: P.O. Box 468, Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113



CUBA

« La joie du Seigneur, voilà votre force! »
“The joy that the Lord gives you will make you strong.”

Ne 8, 10

JANVIER JANUARY

1989

DS LM MT MW JT VF SS

1 Sainte Marie, Mère de Dieu Mary Mother of God	2	3	4	5	6	7 [○] P.L. F.M.
8	9	10	11	12	13	14 [◐] D.Q. L.O.
15	16	17	18	19	20	21 [●] N.L. N.M.
22	23	24	25	26	27	28
29	30 [☾] P.Q. F.Q.	31				

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Maison Générale
(Outremont)
Mzimba (Malawi)
Port-au-Prince (Haïti)
Tananarive
(Madagascar)
Kuanshi (Taiwan)
Vancouver (Canada)
Yauri (Pérou)

AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDUS
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



(Photo: E. Rainville)

CANADA-QUÉBEC

CENTRE M.I.C.
1060, av. Du Parc
Québec
G1S 2W9
tél: (418) 687-0520

« Quand un émigré viendra s'installer dans notre pays, vous ne l'exploiterez pas ; vous le traiterez comme l'un de vous. »
“Do not illtreat foreigners who are living in your land. Treat them as one of you and love them as you love yourselves.”

Lv 19, 33-34

ALPA (Alliance Panaméricaine)
1224, Champlain, Mtl
H2L 2R8
tél: (514) 527-3343
521-4862

FÉVRIER FEBRUARY

1989

DS

LM

MT

MW

JT

VF

SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

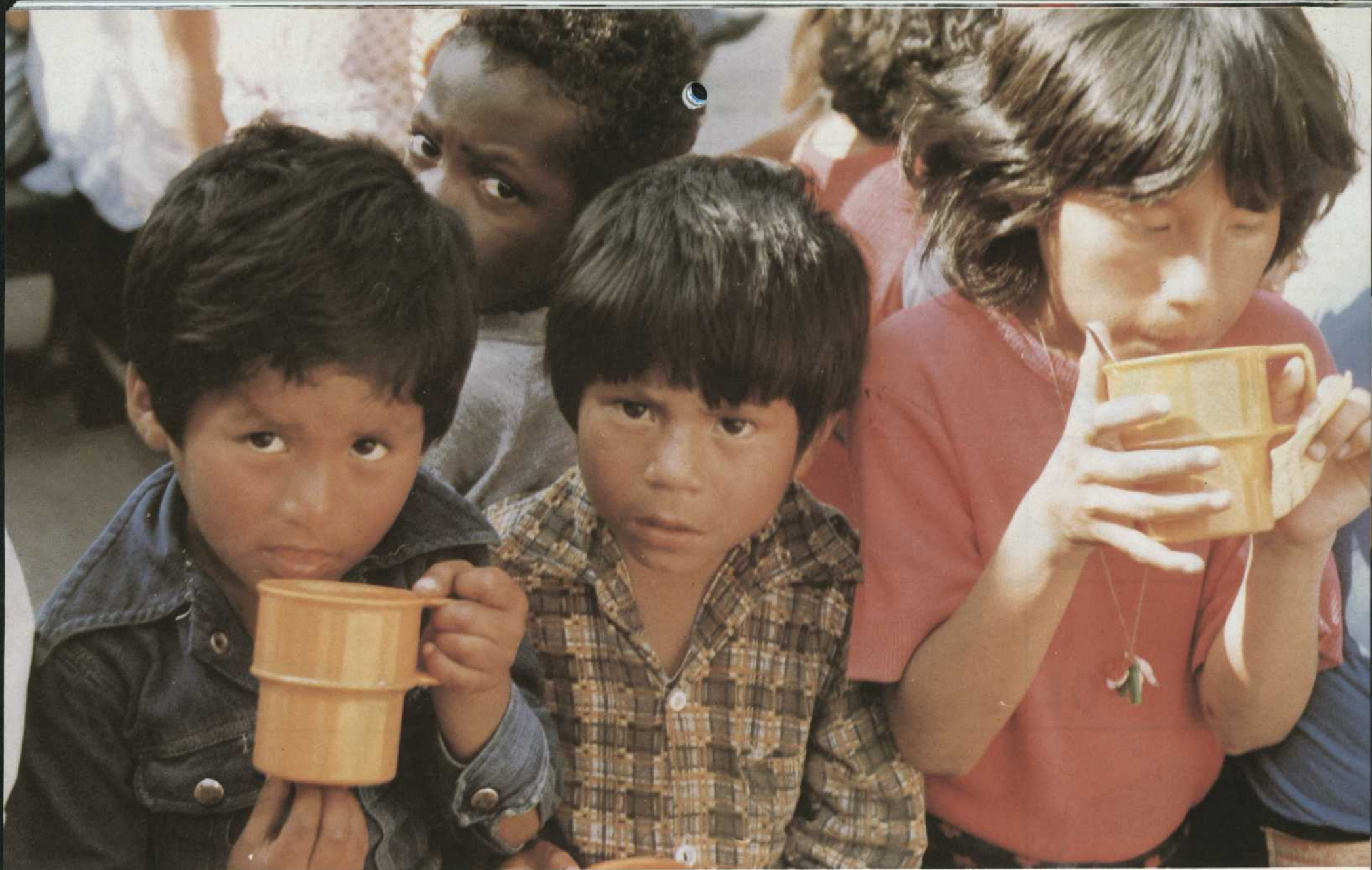
Cochabamba (Bolivie) 2
Val-Marie (Laval)
Ottawa (Canada) 3
Good Hope (Hong Kong)
Morondava
(Madagascar)
Greenhills (Philippines)
Rue Dutrisac (Mtl)

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
			1	2 Présentation du Seigneur Presentation of our Lord	3	4
5	6 ○ P.L. F.M.	7	8 Cendres Ash Wednesday	9	10	11
12 ☾ D.Q. L.Q.	13	14	15	16	17	18
19	20 ● N.L. N.M.	21	22	23	24	25
26	27	28 ☽ P.Q. F.Q.				

VOS DONNS AIDENT NOS MISSIONNAIRES
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



PÉROU-PERU

(Photo: É. Plamondon, m.i.c.)

« Qui accueille en mon nom cet enfant, c'est moi qu'il accueille. »
“Whoever welcomes this child in my name, welcomes me.”

Mt 18, 5

MARS MARCH

1989

DS LM MT MW JT VF SS

			1	2	3	4
5	6	7 ○ P.L. F.M.	8	9	10	11
12	13	14 ☾ D.Q. L.Q.	15	16	17	18 Saint Joseph
19	20	21	22 ● N.L. N.M.	23 Jeudi saint Holy Thursday	24 Vendredi saint Good Friday	25 Samedi saint Holy Saturday
26 Pâques Easter	27	28	29	30 ☽ P.Q. F.O.	31	

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE:

WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS:

Kaseye (Malawi)
Joliette (Canada) 2
Rosal (Philippines)
Tokyo (Japon)
Colón (Cuba)
Trou-du-Nord (Haïti)
Longueuil (Canada)
Hinche (Haïti)

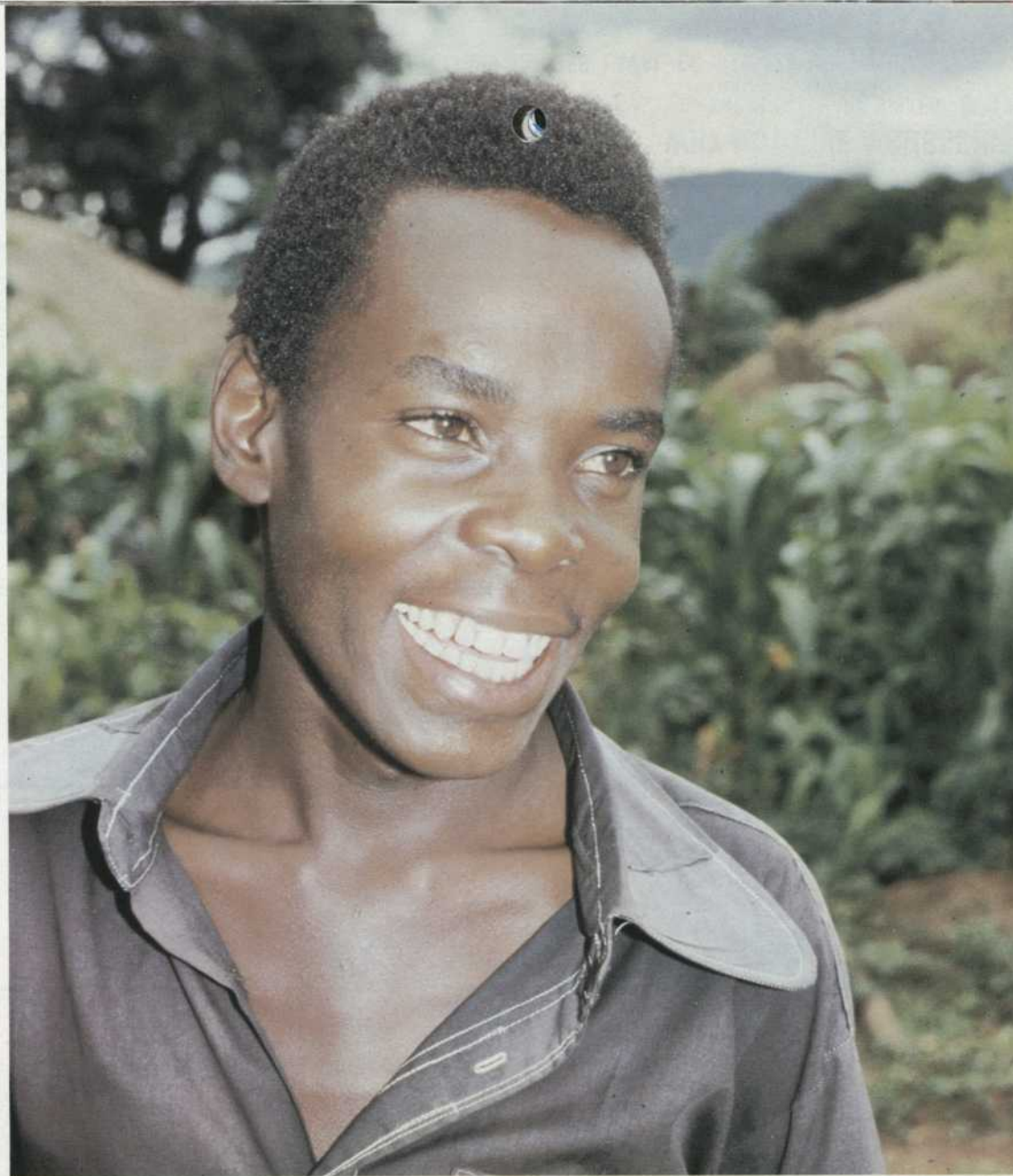
POURQUOI NE PAS ABONNER UN AMI AU PRÉCURSEUR?

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

WHY NOT GIVE A SUBSCRIPTION-GIFT TO A FRIEND?

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, QC. H7N 4Z4



ZAMBIE-ZAMBIA

«Jésus le regarda, se prit à l'aimer et lui dit!... Viens, suis-moi.»
“Jesus looked straight at him with love and said: Come, follow me!”

Mc 10, 21

AVRIL APRIL

1989

DS LM MT MW JT VF SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Cap-Haïtien (Haïti)
Pont-Viau (Laval) B
San Juan ICA
(Philippines)
Ambohibary
(Madagascar)
Noviciat (Zambie)
Lima, Casa Prov. (Pérou)
Av. Louis-Colin
(Montréal)
Trois-Rivières (Canada)

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
						1
2	3 Annonciation du Seigneur Annunciation of our Lord	4	5	6 <small>P.L. F.M.</small>	7	8
9	10	11	12 <small>D.Q. L.Q.</small>	13	14	15
16	17	18	19	20	21 <small>N.L. N.M.</small>	22
23 30	24	25	26	27	28 <small>P.Q. F.Q.</small>	29

Centres vocationnels MIC:

645, rue St-Thomas
Longueuil
J4H 3A7
tél: (514) 677-3936

Noviciat / Novitiate

236 Glynn Avenue
Ottawa, Ont.
K1K 1S3
tél: (613) 749-6742



1044, av. Murray
Québec
G1S 3B6
tél: (418) 687-4093

MIC Vocational Centres:

56 Indian Road Crescent
Toronto, Ont.
M6P 2G1
tél: (416) 530-1887



BOLIVIE-BOLIVIA

«Elle cherche avec soin de la laine et du lin et ses mains travaillent allègrement.»

“She keeps herself busy making wool and linen cloth.”

MAI MAY

1989

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
	1 Saint Joseph, artisan Saint Joseph the worker	2	3	4	5 ○ P.L. F.M.	6
7 Ascension Ascension Day	8	9	10	11	12 ☾ D.G. L.Q.	13
14 Pentecôte Pentecost	15	16	17	18	19	20 ● N.L. N.M.
21 Sainte Trinité Holy Trinity	22	23	24	25	26	27
28 ☽ P.Q. F.Q. Saint-Sacrement Corpus Christi	29	30	31 Visitation de la Vierge Marie Visitation of our Lady			

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE:

WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS:

Huancarani (Bolivie)
Davao (Philippines)
Rue St-Hubert (MtI)
Chantal (Haïti)
Wakamatsu (Japon)
Québec (Canada) 4
Rumphi (Malawi)

POUR VOS LEGS TESTAMENTAIRES, PENSEZ À NOS MISSIONS
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

IN YOUR LAST WILL, REMEMBER OUR MISSIONS
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



HAÏTI

(Photo: T. Lortie, m.i.c.)

« Avec une amitié sans fin je te manifeste ma tendresse. »
“ I will show you my love forever! ”

Is 54, 8

JUIN JUNE

1989

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
				1	2 Sacré-Coeur de Jésus Sacred Heart of Jesus	3 <input type="radio"/> P.L. <input type="radio"/> F.M.
4	5	6	7	8	9	10
11 <input type="radio"/> D.Q. <input type="radio"/> L.Q.	12	13	14	15	16	17
18	19 <input type="radio"/> N.L. <input type="radio"/> N.M.	20	21	22	23	24 Saint Jean Baptiste Saint John the Baptist
25	26 <input type="radio"/> P.Q. <input type="radio"/> F.Q.	27	28	29	30	

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE:

WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS:

Ancud (Chili)
Mati (Philippines)
Los Palacios (Cuba)
Rue Somerville (Mtl) 2
St-Jean (Canada) 2
Rue St-Dominique (Mtl)
Mc Neal (E.U.)

AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDUS
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



CHILI-CHILE

(Photo: C. Portales)

«Grandes sont les œuvres du Seigneur! Son action éclate de splendeur.»
“How wonderful are the things the Lord does! All He does is full of honour and majesty!”

Ps 111, 2-3

JUILLET JULY

1989

DS LM MT MW JT VF SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Mzuzu (Malawi)
Les Cayes (Haïti)
Gagalangin (Philippines)
Koriyama (Japon) 2
Toronto (Canada)
Tak Oi (Hong Kong)
S.J. de Miraflores
(Pérou)

						1
2	3 [○] P.L. F.M.	4	5	6	7	8
9	10	11 [☾] D.Q. L.Q.	12	13	14	15
16	17	18 [●] N.L. N.M.	19	20	21	22
23	24	25 [☾] P.Q. F.Q.	26 Sainte Anne Saint Ann	27	28	29
30	31					

VOS DONNS AIDENT NOS MISSIONNAIRES
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



MADAGASCAR

(Photo: S. Jean, m.i.c.)

«Un regard lumineux donne une joie profonde.»
"Smiling faces make you happy!"

Pr 15, 30

AOÛT AUGUST

1989

DS

LM

MT

MW

JT

VF

SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$

Soutien 10,00\$

3 ans 12,00\$

à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)

\$7.00 (2 years)

\$10.00 (3 years)

\$50.00 (life)

\$4.00 (U.S.A.

other countries)

Adresse:

C.P. 157

Succ.

Laval-des-Rapides

Ville de Laval, Qué.

H7N 4Z4

tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Noviciat (Haïti)
Chipata (Zambie)
Pucallpa (Pérou)
Baures (Bolivie)
Maison-Mère (Canada) 2
Taipei (Taiwan)
Maison Delmas (Haïti)

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
		1 [○] P.L. F.M.	2	3	4	5
6	7	8	9 [☾] D.Q. L.Q.	10	11	12
13	14	15 Assomption de Marie Assumption of Mary	16	17 [●] N.L. N.M.	18	19
20	21	22 La Vierge Marie, Reine The Queenship of Mary	23 [☽] P.Q. F.Q.	24	25	26
27	28	29	30	31 [○] P.L. F.M.		

AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDUS

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



HONG KONG

«Un coeur joyeux maintient un homme en vie et la gaieté prolonge la durée de ses jours.»
“Gladness of heart is life to a man Joy gives him length of days.”

SEPTEMBRE SEPTEMBER 1989

DS LM MT MW JT VF SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
 Soutien 10,00\$
 3 ans 12,00\$
 à vie 75,00\$

MIC MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
 \$7.00 (2 years)
 \$10.00 (3 years)
 \$50.00 (life)
 \$4.00 (U.S.A.
 other countries)

Adresse:

C.P. 157
 Succ.
 Laval-des-Rapides
 Ville de Laval, Qué.
 H7N 4Z4
 tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
 INTENTIONS DE
 PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
 MASSES FOR YOUR
 INTENTIONS:

Ste-Dorothée (Laval)
 Baguio (Philippines)
 Cochabamba I.E.R.
 (Bolivie)
 Les Côteaux (Haïti)
 Rue Plantagenet (Mtl)
 Morón (Cuba)
 Taipei No 27

						1	2
3	4	5	6	7	8 ^c D.O. L.O. Nativité de Marie Our Lady's Nativity	9	
10	11	12	13	14	15 ^o N.L. N.M.	16	
17	18	19	20	21	22 ^o P.O. F.O.	23	
24	25	26	27	28	29 ^o P.L. F.M.	30	

POURQUOI NE PAS ABONNER UN AMI AU PRÉCURSEUR?

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

WHY NOT GIVE A SUBSCRIPTION-GIFT TO A FRIEND?

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, QC. H7N 4Z4



TAIWAN

« Ton avenir est plein d'espérance »
“There is hope for your future!”

Jr 31, 17

(Photo: G. Drouin, m.i.c.)

OCTOBRE OCTOBER 1989

DS LM MT MW JT VF SS

1	2	3	4	5	6	7 Notre-Dame du Rosaire O.L. of the Holy Rosary
8 ☾ D.Q. L.Q.	9	10	11	12	13	14 ● N.L. N.M.
15	16	17	18	19	20	21 ☽ P.Q. F.Q.
22 Dimanche des Missions Mission Sunday	23	24	25	26	27	28
29 ○ P.L. F.M.	30	31				

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC

MISSION NEWS

Subscription rates:

\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

**MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:**

**WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:**

Kanyanga (Zambie)
Rimouski (Canada) 2
Port-Salut (Haïti)
Tak Sun (Hong Kong)
Rue De Londres (Mtl)
Lima, Noviciat (Pérou)

POUR VOS LEGS TESTAMENTAIRES, PENSEZ À NOS MISSIONS

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

IN YOUR LAST WILL, REMEMBER OUR MISSIONS

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2



PHILIPPINES

(Photo: A. Garcia)

«Entonnez pour le Seigneur l'action de grâce, jouez pour notre Dieu sur la cithare.»

“Sing hymns of praise to the Lord play music on the harp to our Lord!”

Ps 147, 7

NOVEMBRE NOVEMBER 1989

DS LM MT MW JT VF SS

			1 Tous les saints All Saints	2 Commemoration des défunts All Souls Day	3	4
5	6 ^c D.Q. L.Q.	7	8	9	10	11
12	13 [●] N.L. N.M.	14	15	16	17	18
19	20 [☾] P.Q. F.O.	21	22	23	24	25
26 Christ Roi Christ the King	27	28 [○] P.L. F.M.	29	30		

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutier 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC MISSION NEWS

Subscription rates:
\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:

C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Napo (Pérou)
Katete (Malawi)
Santa Luzmila (Pérou)
San Francisco (E.U.)
La Havane (Cuba)
Antsirabe (Madagascar)

UN ABONNEMENT AU PRÉCURSEUR COMME CADEAU DE NOËL

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

A GIFT SUBSCRIPTION TO A FRIEND FOR CHRISTMAS

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, QC. H7N 4Z4



(Photo: Oeuvre de S. Angelica Ballan, SS. Disciples du Divin Maître, Centre d'Apostolat Liturgique)

« La vraie lumière qui, en venant dans le monde, illumine tout homme. »

“The Word was the true light that enlightens men.”

Jn 1, 9

DÉCEMBRE DECEMBER 1989

DS LM MT MW JT VF SS

LE PRÉCURSEUR

Abonnement

1 an 5,00\$
Soutien 10,00\$
3 ans 12,00\$
à vie 75,00\$

MIC
MISSION NEWS
Subscription rates:
\$4.00 (1 year)
\$7.00 (2 years)
\$10.00 (3 years)
\$50.00 (life)
\$4.00 (U.S.A.
other countries)

Adresse:
C.P. 157
Succ.
Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Qué.
H7N 4Z4
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS
INTENTIONS DE
PAR LE MONDE:

WORLDWIDE
MASSES FOR YOUR
INTENTIONS:

Mzambazi (Malawi)
Limbé (Haïti)
Noviciat (Madagascar)
Ave Maplewood (Outremont)
Malita (Philippines)
St-Sulpice (Canada) 2
Holguin (Cuba)

					1	2
3 Avent Advent	4	5	6 ^c D.Q. L.Q.	7	8 Immaculée- Conception Immaculate Conception	9
10	11	12 ^o N.L. N.M.	13	14	15	16
17	18	19 ^d P.Q. F.Q.	20	21	22	23
24 31	25 Nativité du Seigneur Nativity of our Lord	26	27	28 ^o P.L. F.M.	29	30

LES MISSIONNAIRES SONT-ILS SUR VOTRE LISTE DE NOËL
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

ARE THE MISSIONARIES ON YOUR CHRISTMAS LIST?
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121, AV. MAPLEWOOD, OUTREMONT, QC. H2V 2M2

MIC MISSION NEWS

MIC MISSION NEWS a bimonthly published by the Missionary Sisters of the Immaculate Conception.

Issued December, 1988

P.O. Box 157,
Laval-des-Rapides
Laval, Qué.
H7N 4Z4
Tel.: (514) 663-6460

Editor
Therese LeBlanc, M.I.C.

Assisting Staff:
Gabrielle Ouimet, M.I.C.
René Cournoyer
Christine Desrochers
Suzanne Tremblay, M.I.C.
and Office team

Printed by "Imprimatic"

Second class mail
Registration No. 0358
Return postage
guaranteed
ISSN 0315-9655
Printed in Canada

Subscription rates:
\$4.00 (1 yr) \$7.00
(2 yrs)
\$10.00 (3 yrs) \$50.00
(life)
U.S.A. and other
countries
\$4.00 (1 yr)

Change of Address:
Please send your old
and new addresses.
When renewing subscription
please include file number.

Message from the Superior General



Dear Readers and Benefactors,

"The God of all eternity
has entered into our world in time!"

These words found in the Divine Office of January 1, invite us, year after year, to contemplate the marvelous gift offered to us by God! The Covenant of the Lord with all mankind: "Lord, lover of life!" (Wisdom 11,26)

Passing through the ages of men, God's hour finally struck. Then the Light came among us. What a blessing that was! St. John explains it this way in his prologue:

"In the beginning was the Word:
the Word was with God
and the Word was God.
The Word was the true light
that enlightens all men.
The Word was made of flesh
he lived among us." (Jn 1,1.9.14)

This eternal God came to seal the Covenant with us by the gift of His only Son. Jesus reveals the motive when he says "... so that the love with which you love me, may be in them, so that I may be in them." (Jn 17,26)

It's up to us to accept this challenge of faith. In all freedom, it leads us to utter a humble "yes". It is not easy at all, but it is truly dynamic, truly life-giving!

In the rhythm of our daily lives, we learn with this God of Life, that our love has an eternal vocation, that the infinite mercy of the Father can transform the weaknesses of our bleak lives into his love. Each day from dawn to dusk, His light accompanies us.

With the Lord of all eternity, our earthly calendar becomes that of the Lord. At the beginning of the New Year, we ask that His Light accompany His Peace and that it be on the agenda of all mankind.

In the name of the MIC Sisters and their Associates, I would like to thank you for the interest you show in all our mission activities, our commitments. Through our periodicals, **Le Précurseur** and **MIC Mission News** we are always happy to share with you the mission of Jesus.

Happy New Year!

In His joy,

Évangéline Plamondon, M.I.C.
Superior General



MIC MISSION NEWS

A GIFT FOR CHRISTMAS



GIVE THEM A SUBSCRIPTION TO MIC MISSION NEWS!

I give a MIC Mission News subscription to:

NAME

ADDRESS

..... POSTAL CODE

1 year \$ 4.00

2 years \$ 7.00

3 years \$10.00

life \$50.00

Send coupons to: MIC MISSION NEWS,
Box 157, Laval Branch, Laval, Qué. H7N 4Z4
given by:

NAME

ADDRESS

LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS

Did you know that life annuities / last will & testament are a very good way to help the missions? For further information write to:

The Mission Procure, Missionary Sisters of the Immaculate Conception
121, Maplewood Avenue, Outremont, H2V 2M2

NAME

ADDRESS

..... POSTAL CODE

Date of birth

ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES

Enclosed is the amount of

By this offering, you will be in solidarity with the evangelization work of a missionary Sister. Please address it to:

The Mission Procure, Missionary Sisters of the Immaculate Conception
121, Maplewood Avenue, Outremont, H2V 2M2

NAME

ADDRESS

..... POSTAL CODE

Receipt Yes No



POUR CORRESPONDANCE:
C.P. 157
Succ. Laval-des-Rapides
Ville de Laval, Québec
H7N 4Z4

La date d'expiration de votre abonnement apparaît au-dessus de votre adresse.
Nous vous conseillons de renouveler votre abonnement deux mois avant son expiration.
Pour toute correspondance indiquez votre numéro d'abonné.

PORT DE RETOUR GARANTI

Series 15, No. 6
November-December, 1988

MIC

MISSION NEWS



**Best
Wishes**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION